

# Collective Spaces pour une collaboration unifiée

## Tridion® Docs redéfinit la collaboration complexe sur les contenus dans les entreprises internationales

Les contenus, qu'il s'agisse de documentation produit, d'informations en matière de recherche et développement, de règles, de politiques, de procédures, de contenu de conformité réglementaire ou d'entreprise, impliquent des cycles de rédaction et de révision entre les rédacteurs et les spécialistes du domaine, à la fois internes et parfois externes.

Cette collaboration peut s'avérer difficile avec du contenu composé dans des documents statiques dont la gouvernance vous échappe, tandis que les révisions favorisent les erreurs. Ceci implique généralement des échanges d'e-mails, plusieurs versions de fichiers annotés et des opérations de copier-coller fastidieuses.

Tridion Docs rationalise ces processus complexes grâce à une puissante interface éditoriale : Collective Spaces. L'éditeur de contenu facile à utiliser de type Word permet aux rédacteurs et aux spécialistes du domaine de créer et de réviser du contenu intelligent, traçable et bien géré.

Dans l'interface moderne et intuitive, les rédacteurs peuvent facilement laisser des commentaires et faire part de leurs remarques, le tout dans un même espace numérique centralisé. La productivité des rédacteurs est également augmentée grâce à l'IA générative.

### Collective Spaces se compose de :

- Draft Space
- Draft Companion
- Review Space
- Document History

## Principaux avantages

Tridion Docs Collective Spaces vous permet de bénéficier de tous les avantages d'une plateforme de contenu intelligente, tout en masquant la complexité du XML sous-jacent, afin que vous puissiez :

- **Centraliser** la gestion des connaissances techniques à l'échelle de l'entreprise
- **Simplifier** la rédaction et la révision simultanées
- **Mettre à jour et réutiliser** le contenu sans duplication ni erreur
- **Améliorer** la qualité et la cohérence des informations
- **Accélérer** les traductions et les délais de commercialisation grâce à l'IA et au contenu évolutif

## Fonctionnalités clés

Tridion Docs Collective Spaces offre un moyen intuitif de créer et de réviser du contenu d'entreprise. Voici quelques-unes des principales fonctionnalités que nous proposons pour accroître la productivité de votre équipe de gestion de contenu :

- Un éditeur **convivial** basé sur un navigateur
- Un **outil linguistique basé sur l'IA générative** qui augmente la productivité tout en laissant aux rédacteurs un contrôle total
- Des **commentaires qui s'affichent intuitivement** à proximité du point d'insertion, avec des fils de discussion
- Des **processus et un suivi de l'état des révisions simplifiés** à partir d'une interface unique, pour tous les projets
- Un **suivi granulaire et avancé des modifications** pour la gouvernance de l'information

## Choisissez Tridion Docs Collective Spaces pour

### Créer du contenu de qualité supérieure

Utilisez des fonctionnalités intégrées ou intégrez-les facilement à d'autres outils d'entreprise si nécessaire pour automatiser le balisage, améliorer le style, le ton, le choix de mots et la grammaire, ou reformuler et résumer le contenu à l'aide de l'IA générative. Associez des guides de style, une terminologie et des taxonomies d'entreprise pour renforcer les normes de qualité et l'accessibilité.

### Faciliter les choses pour tout le monde

Offrez à vos spécialistes du domaine et à vos contributeurs de contenu une approche simple de la collaboration structurée sur le contenu. Les réviseurs peuvent commenter et fournir des remarques sur le contenu, le tout dans une interface de navigation intuitive et conviviale et les rédacteurs disposent de contrôles plus sophistiqués, ce qui élimine souvent le besoin d'utiliser des outils de rédaction XML de bureau.

### Parvenir à une gouvernance solide

Les rédacteurs n'ont plus besoin de rassembler manuellement les remarques de diverses provenances dans le document source. Au lieu de cela, ils ont la garantie de traiter les remarques les plus récentes de toutes les personnes impliquées. La gestion des versions, les pistes d'audit et Document History permettent de voir très clairement quand un contenu a été créé et modifié et par qui.

## Collective Spaces - en détail

### Draft Space et Review Space

Pour faciliter la rédaction d'ébauches et la révision de texte, Tridion Docs Collective Spaces est dotée de deux interfaces utilisateur axées sur les tâches : Draft Space et Review Space. Basées sur les informations d'identification des utilisateurs, ces interfaces facilitent l'accès aux fonctions et fonctionnalités essentielles pour les professionnels en fonction de leurs rôles.

### Draft Space propose les fonctions suivantes :

#### Accès rapide au contenu

Ouvrez et modifiez des documents de toute taille, même des publications très volumineuses. Utilisez-les et parcourez-les facilement pour apporter des modifications n'importe où, tout en ayant le contexte nécessaire pour votre tâche avec le chargement en flux tendu.

#### Menus dynamiques

Accédez à des fonctionnalités selon les types de rubriques DITA, afin de ne pas être dérouté(e) en raison d'options non pertinentes.

#### Interface détaillée

Bénéficiez d'un accès rapide à l'architecture de contenu sous-jacente de Tridion Docs, notamment aux modèles, propriétés, sujets, assistants rapides et images.

#### Draft Companion basé sur l'IA générative

Reformulez, simplifiez ou résumez rapidement n'importe quelle partie du texte ou effectuez des vérifications grammaticales et orthographiques avec notre outil d'IA générative fiable, tout en gardant le contrôle total du résultat final.

#### Gestion aisée des conditions

Draft Space Condition Management aide les rédacteurs à créer et appliquer des conditions simples et complexes de manière contrôlée et utilisable.

### Liens de partage pour faciliter la collaboration

Partagez des liens et ouvrez directement n'importe quelle publication et rubrique pour la modifier à l'emplacement exact requis.

### Saisie transparente pour les langues d'Asie de l'Est

Travaillez aisément avec les langues d'Asie de l'Est à l'aide de votre méthode de saisie préférée.

### Document History

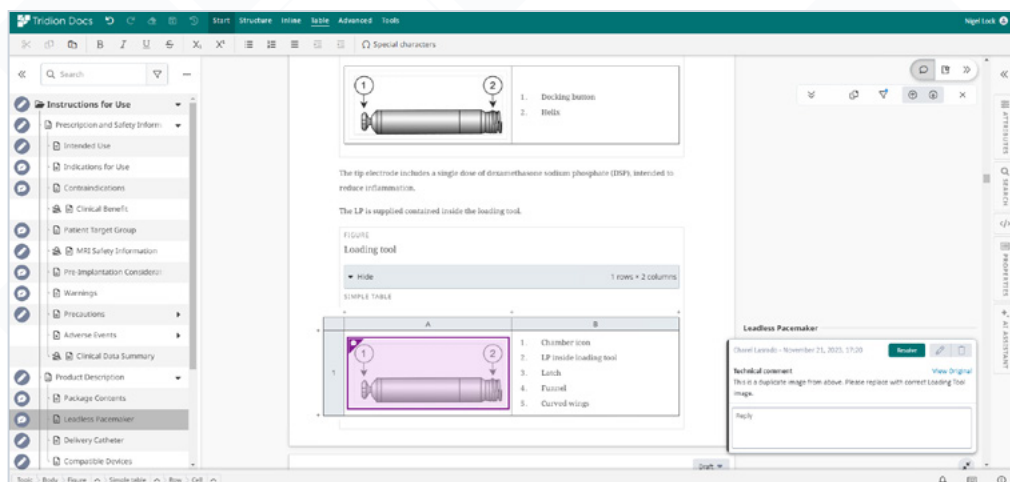
Ce produit complémentaire fournit une vue détaillée des modifications apportées à un sujet, à savoir qui a changé quoi et à quel moment.

### Assistance en matière de nouveaux types de contenus

Utilisez la vue d'ensemble pour voir les cartes bookmap DITA, un type de contenu important pour de nombreuses organisations.

### Vue technique

Affichez le XML sous-jacent pour les rédacteurs qui souhaitent voir le balisage réel de leur contenu.

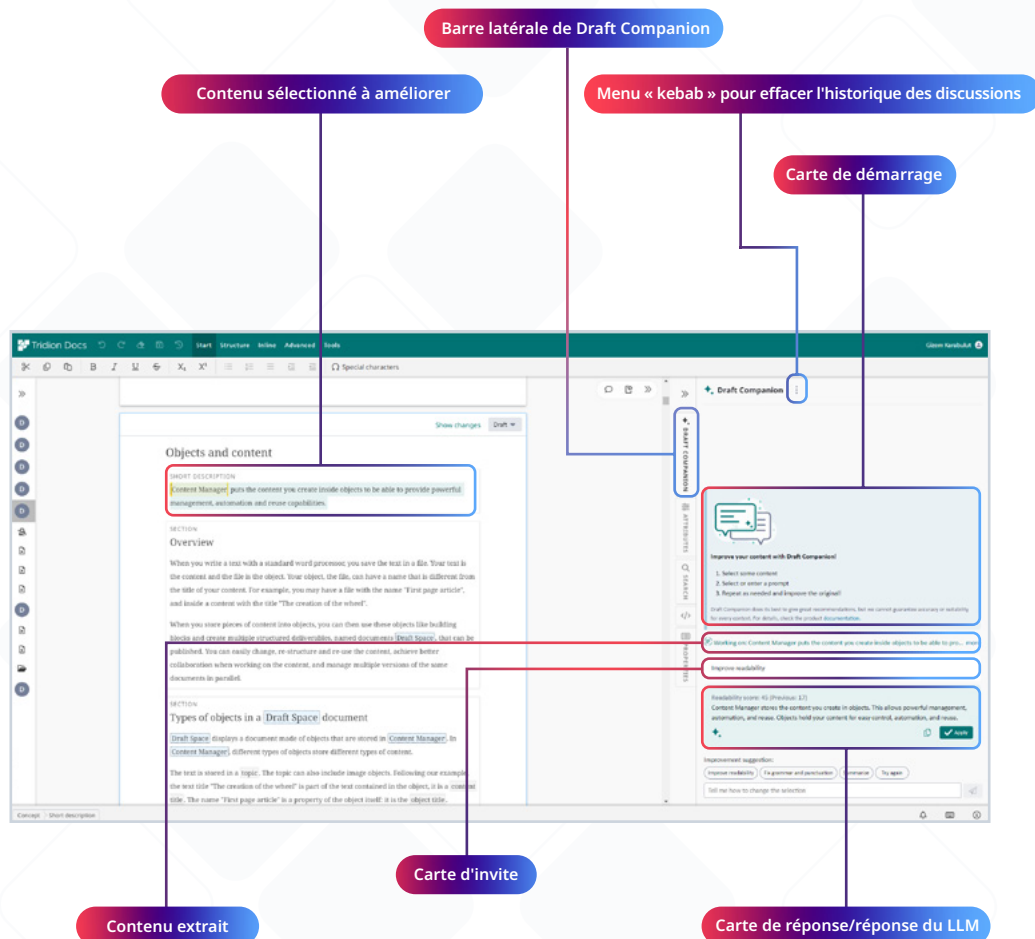


## Draft Companion : le second regard de l'IA générative

Draft Companion offre un second regard et une aide supplémentaire pour permettre aux rédacteurs de créer du contenu plus clair et plus concis.

Il vous aide dans une grande variété de tâches, telles que la simplification d'un passage complexe dans un niveau de lecture accessible en détectant et en corrigeant rapidement les problèmes de grammaire et d'orthographe ou bien en reformulant ou en résumant le contenu que vous avez sélectionné.

### Interface utilisateur de Draft Companion



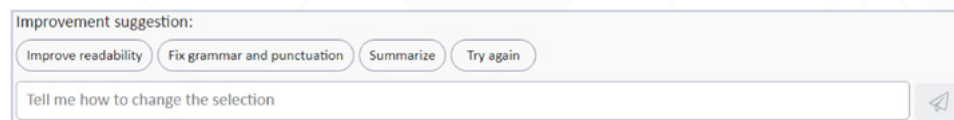
### Comment utiliser Draft Companion

Les rédacteurs peuvent engager une conversation avec Draft Companion en sélectionnant le texte à optimiser, puis en consultant le statut, qui est indiqué par le message « Travail en cours sur : » suivi du texte.

A horizontal status bar with a document icon on the left, followed by the text "Working on: Content Manager puts the content you create inside objects to be able to provide powerful management, automa... more".

Working on: Content Manager puts the content you create inside objects to be able to provide powerful management, automa... more

Les invites prédéfinies, qui peuvent être personnalisées, offrent des moyens d'améliorer le texte. Les auteurs peuvent également créer une nouvelle invite en saisissant leurs propres instructions, telles que « Résumer ceci en deux phrases ».

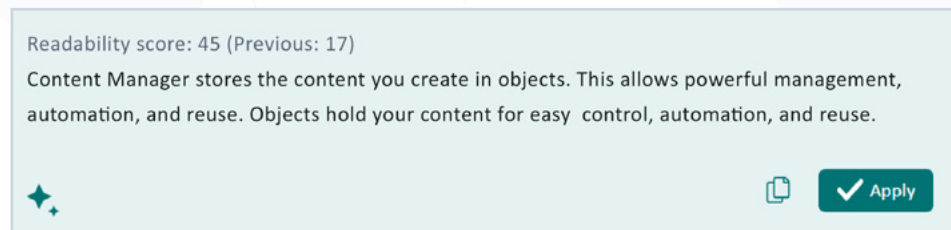
A dialog box titled "Improvement suggestion:". It contains four buttons: "Improve readability", "Fix grammar and punctuation", "Summarize", and "Try again". Below the buttons is a text input field with the placeholder "Tell me how to change the selection" and a send icon on the right.

Improvement suggestion:

Improve readability Fix grammar and punctuation Summarize Try again

Tell me how to change the selection

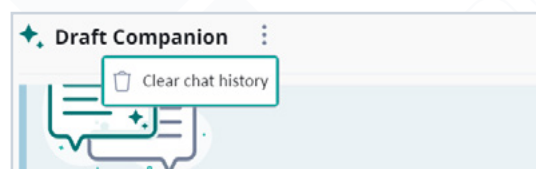
Une fois le texte optimisé fourni, les rédacteurs peuvent le consulter dans la carte de réponse. Ils ont la possibilité de le copier-coller dans l'ébauche, de l'utiliser en remplacement en cliquant sur le bouton « Appliquer » ou d'ouvrir une nouvelle boîte de dialogue avec Draft Companion en cliquant sur le menu « kebab » et en sélectionnant « Effacer l'historique des discussions ».

A light blue card with a star icon on the left. It displays "Readability score: 45 (Previous: 17)". Below this is the text "Content Manager stores the content you create in objects. This allows powerful management, automation, and reuse. Objects hold your content for easy control, automation, and reuse." At the bottom right, there is a document icon and a green button with a checkmark and the text "Apply".

Readability score: 45 (Previous: 17)

Content Manager stores the content you create in objects. This allows powerful management, automation, and reuse. Objects hold your content for easy control, automation, and reuse.

Apply

A chat interface for Draft Companion. It has a header with a star icon, the text "Draft Companion", and a three-dot menu icon. Below the header is a button with a trash icon and the text "Clear chat history". The main area shows a chat bubble with a plus icon inside.

Draft Companion

Clear chat history

Draft Companion permet également d'interagir librement avec le grand modèle linguistique (LLM) et lui demander d'effectuer tout autre type de tâche linguistique.

## Review Space propose les fonctions suivantes :

### Révision simultanée

Permet à plusieurs réviseurs d'ajouter simultanément leurs commentaires sur un même contenu. Le rédacteur garde le contrôle du contenu final et peut intégrer les commentaires de révision à sa discrétion.

### Large évolutivité

Collaborez avec des équipes internationales sur plusieurs sites, en interne ou inter-entreprises.

### Facilité d'utilisation

Centralisez les processus collaboratifs structurés au niveau de l'entreprise grâce à des vues sur les types de commentaires/résolutions et des transitions de statut intégrées.

### Intégration étroite avec Draft Space

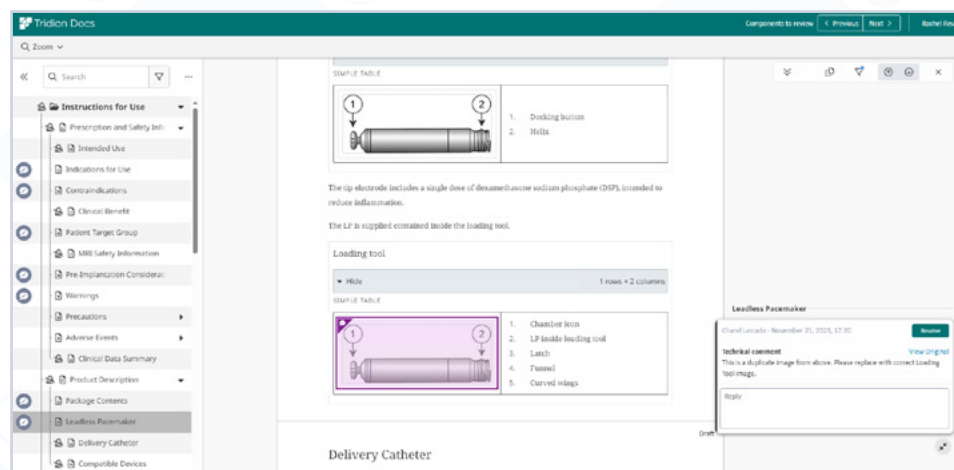
Review Space fonctionne en synchronisation avec Draft Space, offrant ainsi une expérience unifiée pour les rédacteurs et les réviseurs. Tous les commentaires, modifications et demandes sont synchronisés entre les deux modules.

### Navigation fluide

Les boutons Suivant et Précédent permettent aux utilisateurs de passer rapidement d'une rubrique à une autre.

### Révision locale

Les réviseurs locaux peuvent consulter les traductions en langue source et cible et proposer des remarques dans le même environnement intuitif, ce qui simplifie les processus de relecture traditionnellement très complexes.



**Pour de plus amples informations, consultez le site :**  
**[rws.com/fr/tridion-docs](https://rws.com/fr/tridion-docs)**

#### À propos de RWS

RWS Holdings plc est un fournisseur unique, leader des services linguistiques, de gestion de contenu et de propriété intellectuelle basés sur la technologie. Grâce à la transformation de contenu et à l'analyse de données multilingues, notre combinaison de technologie basée sur l'IA et d'expertise humaine aide nos clients à se développer, tout en veillant à ce qu'ils soient compris partout dans le monde, dans n'importe quelle langue.

Notre objectif est de favoriser la compréhension à l'échelle mondiale. Nos services et notre technologie combinant la compréhension de la culture, du client, mais aussi de l'aspect technique permettent à nos clients d'acquérir et de fidéliser les leurs, d'offrir une expérience utilisateur attrayante, d'être toujours conformes, mais aussi d'obtenir des informations exploitables sur leurs données et leur contenu.

Au cours des 20 dernières années, nous avons mis au point nos propres solutions d'IA et aidé nos clients à explorer, créer et utiliser des applications d'IA multilingues. Avec plus de 45 brevets liés à l'IA et plus de 100 articles évalués par des pairs, nous disposons de l'expérience et de l'expertise nécessaires pour accompagner nos clients dans le cadre de leur parcours en matière d'IA.

Nous travaillons avec plus de 80 % des 100 plus grandes marques au monde, avec plus des trois quarts des 20 « entreprises les plus admirées » du classement Fortune et la quasi-totalité des entreprises pharmaceutiques, banques d'investissement, cabinets d'avocats et déposants de brevets de premier plan. Notre clientèle est répartie en Europe, en Asie-Pacifique, en Afrique et en Amérique du Nord et du Sud. Nos quelque 65 sites internationaux sur les cinq continents répondent aux besoins des clients dans les secteurs de l'automobile, de la chimie, de la finance, du droit, de la médecine, de la pharmacie, de la technologie et des télécommunications.

Fondée en 1958 et basée au Royaume-Uni, la société RWS est cotée en bourse à l'AIM, le marché réglementé de la Bourse de Londres (RWS.L).

Pour en savoir plus, rendez-vous sur [www.rws.com/fr/](https://www.rws.com/fr/)

© 2024 Tous droits réservés. Les informations contenues dans le présent document sont considérées comme confidentielles et sont la propriété du groupe RWS\*.

\*Le groupe RWS désigne RWS Holdings plc pour ses filiales et sociétés affiliées et en leur nom.